

**BỘ TÀI CHÍNH**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

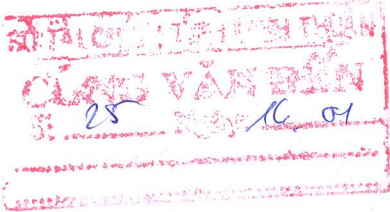
Số: 486 /BTC-ĐT

V/v thời hạn thực hiện thanh toán các nguồn vốn bổ sung trong năm 2012.

Hà Nội, ngày 10 tháng 01 năm 2013

Kính gửi:

- Các Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ, cơ quan khác ở Trung ương;
- Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương;
- Các Tập đoàn kinh tế, Tổng công ty nhà nước.



Thực hiện ý kiến chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ tại văn bản số 12/TTg-KTTH ngày 04/01/2013 về việc thời hạn thực hiện thanh toán các nguồn vốn bổ sung năm 2012, Bộ Tài chính hướng dẫn như sau:

Các dự án được giao vốn dự phòng ngân sách Trung ương năm 2012; vốn vượt thu ngân sách Trung ương năm 2011; vốn ứng trước (bao gồm vốn ngân sách nhà nước và vốn trái phiếu Chính phủ) kế hoạch năm 2013 được thực hiện và thanh toán đến hết ngày 30 tháng 6 năm 2013.

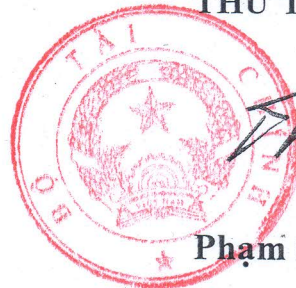
Riêng vốn Chương trình mục tiêu quốc gia kế hoạch năm 2012 thực hiện theo hướng dẫn tại công văn số 17024/BTC-ĐT ngày 6/12/2012 của Bộ Tài chính. Thời gian thực hiện và thanh toán đến hết ngày 31/03/2013.

Đề nghị thủ trưởng các Bộ, ngành, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương chỉ đạo các cơ quan chức năng và các chủ đầu tư để thực hiện. Trong quá trình thực hiện, nếu có vướng mắc, cần phản ánh về Bộ Tài chính để phối hợp xử lý./

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Thủ tướng Chính phủ (để báo cáo);
- Văn phòng Chính phủ;
- Bộ Kế hoạch và Đầu tư;
- Kho bạc Nhà nước (để thực hiện);
- Sở Tài chính tỉnh (thành phố);  
trực thuộc trung ương (để thực hiện);
- Kho bạc Nhà nước tỉnh (thành phố);  
trực thuộc trung ương (để thực hiện);
- Lưu: VT, ĐT (280).

**KT. BỘ TRƯỞNG  
THỨ TRƯỞNG**



**Phạm Sỹ Danh**